



DIARI DE SESSIONS DE LA COMISSIÓ DELS DRETS HUMANS DEL PARLAMENT DE LES ILLES BALEARS

D.L.P.M. 2000-1996

Fq.Con.núm.33/27

IV Legislatura

Any 1998

Número 8

**Presidència
de l'Honorable Sra. Maria del Pilar Ferrer i Bascuñana.**

Sessió celebrada dia 14 de maig del 1998.

Lloc de celebració: Seu del Parlament

SUMARI

I.- PROPOSICIONS NO DE LLEI:

- 1) RGE número 1959/98, presentada pel Grup Parlamentari d'Esquerra Unida de les Illes Balears, relativa a violació dels drets humans a Guinea Equatorial. 70
 - 2) RGE número 2136/98, presentada pel Grup Parlamentari Mixt, relativa a drets humans a la comunitat indígena a l'estat mexicà de Chiapas. 73
 - 3) RGE número 2635/98, presentada pel Grup Parlamentari Mixt, relativa a l'adhesió del Parlament balear a la marxa mundial contra l'explotació laboral infantil. (Inclusa a l'ordre del dia a petició del diputat Sr. Balanzat) 76
-

LA SRA. PRESIDENTA:

Bona tarda, senyores i senyors diputats. Primer de tot demanaria si hi ha substitucions.

EL SR. FLAQUER I RIUTORT:

Joan Flaquer substitueix Cristòfol Soler.

EL SR. PAX I DOLZ DEL CASTELLAR:

Alejandro Pax substituye a Carlota Alberola.

EL SR. CHARNECO I FIDEL:

Andrés Charneco a Margalida Ferrando.

LA SRA. PRESIDENTA:

No hi ha més substitucions?

EL SR. PORTELLA I COLL:

Josep Portella substitueix Eberhard Grosske.

Ah, no!, ara ja ho som.

LA SRA. PRESIDENTA:

Em sembla que ja hem fet el canvi, Sr. Diputat.

L'ordre del dia de la sessió d'avui són les proposicions no de llei següents: la proposició...

EL SR. BALANZAT I TORRES:

Sra. Presidenta, perdoni.

LA SRA. PRESIDENTA:

Sí, Sr. Diputat.

EL SR. BALANZAT I TORRES:

Voldria demanar la paraula per una qüestió d'ordre. Atenent-me a l'article 68.2 del Reglament, que diu que a petició d'un grup parlamentari es pot sol·licitar l'alteració de l'ordre del dia, volia sol·licitar que s'incorpori una proposició no de llei a aquest ordre del dia, atès que ja estat qualificada per la Mesa del Parlament, ja ha estat publicada -a més- al *BOPIB*, i jo crec que hi ha una motiu d'urgència, i és que fins d'aquí a dos dies la Marxa per la Infància encara és al nostre país i, per tant, seria adequat que ho poguéssim tractar en aquesta comissió. Gràcies, Sra. Presidenta.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Estan d'acord els altres membres de la Comissió? Els portaveus dels grups estan d'acord en el fet que sigui acceptada?

Bé, així aquesta proposició no de llei es debatrà en tercer lloc.

I.1) Proposició no de llei RGE número 1959/98, presentada pel Grup Parlamentari d'Esquerra Unida de les Illes Balears, relativa a violació dels drets humans a Guinea Equatorial.

Passam a debatre la primera proposició no de llei, presentada pel Grup Parlamentari d'Esquerra Unida sobre la violació dels drets humans a Guinea Equatorial. Per defensar-la té la paraula el diputat Sr. Portella.

EL SR. PORTELLA I COLL:

Gràcies, Sra. Presidenta. Lògicament..., lògicament a diari són molts els llocs on es produeixen violacions dels drets humans i, com altres vegades hem dit en aquesta mateixa comissió, podríem parlar i fer proposicions no de llei en referència a molts de llocs o en referència universal a la violació dels drets humans.

El fet que es dugui una proposició en concret i que sigui d'aquest lloc en concret, lògicament té unes motivacions especials; una motivació especial és la relació d'aquest país, de Guinea, amb Espanya, una relació històrica, era una colònia espanyola fins a l'any 1968, que va assolir la seva independència; recordaran vostès quan estudiàvem en els llibres d'història en el temps d'en Franco que formava part encara de l'imperi espanyol i era Fernando Poo, que ens feia gràcia llegir "*y las colonias de Fernando Poo*". Aquesta relació història ja ha existit, una relació que en posterioritat a la independència s'ha donat a l'Estat espanyol amb molts de moments controvertits i polèmics, lògicament, per la situació que es viu en aquell país, i també és motivada aquesta concreció d'aquesta proposició no de llei en el fet que es troben o es trobaven empresonats i en espera de judici quatre espanyols amb els fets que donen lloc a aquesta proposició no de llei.

Si la proposició es concreta quant al lloc, a l'indret a què fa referència, també es concreta en els fets perquè, lògicament, la vulneració dels drets humans a Guinea Equatorial és una constant històrica, però aquesta proposició no de llei fa referència als fets ocorreguts a partir del mes de gener a l'illa de Bioko. Bioko és una illa de 40.000 habitants sobre 400.000 habitants, més o menys, que avui té aquest país. Fa referència a uns fets concrets i als desenvolupaments posteriors, perquè són d'extrema gravetat que han motivat aquesta proposició no de llei. A l'illa de Bioko és majoria l'ètnia bubu, que es troba, de forma sistemàtica, violada o vulnerada per part de l'ètnia majoritària en el Govern de Guinea Equatorial, de la qual formen part el president, el Govern i els dirigents principals avui a Guinea Equatorial.

Hem de tenir en compte, també, que en els darrers anys, a partir de l'explotació d'importants jaciments petrolers a Guinea Equatorial, l'entrada d'importants capitals ha romput una mica la dependència econòmica que aquest país tenia d'Espanya i s'ha desviat aquesta dependència cap a una influència política d'altres països europeus com és el cas de França, ha canviat la relació d'influència o dependència d'aquest país respecte d'Europa precisament per aquesta important entrada de capital motivada per l'explotació de jaciments petrolers que es troben precisament pròxims a aquesta illa de Bioko.

A l'illa de Bioko també s'ha produït en els darrers anys, un important desenvolupament d'un moviment independentista, i amb l'excusa de la repressió d'aquest moviment independentista s'han fet vulneracions massives i generals dels drets humans; la darrera, a finals del mes de gener de l'any passat, on hi va haver una intervenció militar que va motivar l'empresonament..., hi ha organitzacions que donen el número de 300 persones; altres organitzacions, com Amnistia Internacional, l'han xifrat en 700 persones empresonades de 40.000, d'una illa de 40.000, perquè vegin vostès la importància d'aquestes accions militars, policials a Guinea Equatorial.

Amb posterioritat algunes d'aquestes persones varen ser posades en llibertat. El mes d'abril se'n mantenien unes 100 empresonades i hi havia un judici sumariíssim preparat per al mes d'abril, un judici sumariíssim en el qual havia quatre espanyols entre les persones a les quals s'havia de fer judici. Es demanava, per part del fiscal, per a aquestes persones penes que anaven dels 12 anys fins a pena de mort per a aquests quatre espanyols. Nosaltres hem de confessar que hem intentat cercar notícies sobre si aquest judici s'ha celebrat. No tenim notícies de la seva celebració, ni si s'ha ajornat, ni en quines condicions està perquè, evidentment, la possibilitat d'informació en règims on es produeix una vulneració dels drets humans i una total falta de llibertat d'expressió és molt difícil i ens ha estat impossible saber avui si ja s'han produït judicis als quals fa referència la proposició no de llei.

La proposició no de llei té tres punts. Un primer punt és una condemna de l'ofensiva de repressió continuada i indiscriminada exercida sobre la població de l'illa de Bioko. Un segon punt és fer arribar al Govern de Guinea Equatorial la petició de posada en llibertat de totes les persones detingudes per motius polítics i d'expressió. I un tercer punt es dirigir-nos al Govern espanyol i a institucions europees sol·licitant, que no fa falta, tal vegada, però enfortint aquesta sol·licitud -dic que no fa falta perquè sabem que el Ministeri d'Assumptes Exteriors ha intervingut en el cas d'aquests quatre espanyols aquestes darreres setmanes- però reforçant aquesta sol·licitud davant institucions europees, l'acció per garantir totes les garanties processals dels acusats detinguts, incloent la participació en els judicis d'observadors internacionals i mitjans de comunicació internacionals, fins ara vetada.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Grups que vulguin intervenir? Pel Grup Mixt té la paraula el Sr. Balanzat.

EL SR. BALANZAT I TORRES:

Gràcies, Sra. Presidenta. Bé, simplement per adherir-me en nom del Grup Mixt a aquesta iniciativa que, efectivament, no només hi ha aquesta població de Bioko, la que pateix aquesta repressió, sinó que pràcticament tota l'oposició democràtica de Guinea Equatorial està essent reprimida de manera escandalosa. Per tant, aquesta iniciativa que condemna aquesta repressió i que acorda fer arribar al Govern a través de l'ambaixada la petició de posada en llibertat de totes les persones detingudes i que sol·liciti a les institucions europees una acció per garantir totes les garanties processals als acusats pensam que és molt adequada i per això tendran el nostre vot favorable.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Pel Grup Parlamentari Nacionalista té la paraula la diputada Sra. Bover.

LA SRA. BOVER I NICOLAU:

Gràcies, Sra. Presidenta. El nostre grup també donarà suport a la proposició no de llei que ha defensat el portaveu d'Esquerra Unida. És una veritat i és trist, però també és cert que només sembla que és real el que té ressò o el que surt pels mitjans de comunicació, i la situació dramàtica que viu Guinea Equatorial podem assegurar que no està de moda, però sí que és real. Creim que els grups polítics, per tant, la societat civil, no només els grups polítics sinó tota la societat civil està obligada o estam obligats a denunciar fets com el que ha denunciat la proposta del Grup d'Esquerra Unida i estam obligats, per tant, a actuar dins les nostres possibilitats.

Com he dit, donarem suport als tres punts de la proposició no de llei, allà on es demana que condemnem l'ofensiva de repressió continuada i denunciem la violació sistemàtica dels drets humans que pateix Guinea Equatorial. També es demana i, per tant, també donarem suport a l'altre punt, al punt número dos, on demanaríem en el Parlament de les Illes Balears la petició de la posada en llibertat de totes les persones que estiguin detingudes per motius polítics i pel fet de demanar una llibertat d'expressió i, per tant, també donarem suport al punt número tres, on es demana acordar i dirigir-nos al Govern espanyol perquè sol·liciti l'acció per garantir totes les garanties processals dels acusats i detinguts a Guinea Equatorial. Gràcies.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sra. Diputada. Pel Grup Parlamentari Socialista té la paraula el diputat Sr. Tejero.

EL SR. TEJERO I ISLA:

Gràcies, Sra. Presidenta. El Grup Parlamentari Socialista en principi està d'acord amb la finalitat, però probablement intentarem discutir un punt específicament, intentarem oferir una transacció.

Ens agradaria fer una mica, encara que fos petit, una mica d'història respecte a Guinea Equatorial, encara que quasi segur que tots la sabem en termes generals, ja que el que anomenam ara, el que s'ha produït a l'illa de Bioko és el que abans s'anomenava Fernando Poo que, com diuen els tractats d'història, l'illa va ser albirada el 1471 per Fernando do Poo, navegant portuguès. Posteriorment Portugal va cedir aquesta illa a Espanya el 1778 i fins i tot en el segle XIX, amb el permís del governador espanyol, Gran Bretanya va mantenir una estació naval a Fernando Poo, en aquesta illa avui anomenada Bioko. Sobretot ens interessa que, a partir del 12 d'octubre del 1968, com s'ha dit, va ser independent com a república, anomenada República Independent de Guinea Equatorial, i va tenir a Francisco Macías Nguema com el seu primer president. El 1979, Nguema va ser derrotat en un cop militar, jutjat per traïció i executat. El seu familiar, el coronel actual Obiang Nguema va encapçalar el cop d'estat i posteriorment es va convertir en president.

El 1983 i 1988 van tenir lloc eleccions parlamentàries basades en una sola llista de candidats, i encara que les primeres eleccions multipartidistes van tenir lloc el novembre del 1993 amb el triomf del partit únic, van ser condemnades internacionalment i boicotejades per la major part dels partits de l'oposició i aproximadament, segons ens consta per dades, pel 80% dels possibles votants. Els partits de l'oposició van demanar un boicot després que el Govern d'Obiang Nguema es negàs a garantir la netedat democràtica en el seu procés electoral. El mateix va succeir a les darreres eleccions del 1996, on l'oposició va denunciar les restriccions impulsades pel règim d'Obiang.

Si tenim en compte que, com s'ha dit, a Guinea Equatorial, segons la demografia el 1990, la població estimada era de 417.000 persones, de les quals es creu que aproximadament 110.000 viu a l'estranger, molts d'ells a l'exili polític degut a diferents actuacions com s'ha comentat. Ja sabem que el castellà és la llengua oficial i, en teoria, el 90% de la població és catòlica. Com a darrer comentari m'agradaria afegir que l'esperança de vida és aproximadament de 45 anys, de totes les persones que viuen allà, de tots els nadius.

Realment sí que és preocupant que hi hagi aquestes situacions. Fins i tot crec recordar que algunes visites, quan va venir el president actual a Espanya, hi va haver problemes fins i tot protocolaris o fins i tot en el servei de seguretat de la Moncloa a Espanya. El que passa és que entenem que, dels tres punts que es plantegen, tenint en compte que sí que és cert, probablement el segon punt sigui una mica..., no sé fins a quin punt efectiu; és a dir, a veure si em puc explicar: voldria dir que si realment creim que amb aquesta aprovació del segon punt en concret, encara que el primer ja sembla una mica fort entenent-se que mai no és suficientment fort, per dir-ho d'alguna manera, però el que està clar és que el segon punt, allà on diu que "el Parlament de les Illes Balears acorda fer arribar", no sé fins a quin punt estam entrant en una competència del Ministeri d'Afers Exteriors, i jo proposaria, si ho acceptàs el grup proponent i els altres grups, que el redactat a partir d'"Espanya", és a dir, que fos, la proposta del Grup Socialista és: "El Parlament de les Illes Balears acordar fer arribar al Govern de Guinea Equatorial, a través de la seva ambaixada a Espanya...", a partir d'aquí desapareixeria, i proposam un terme que teòricament no per més suau és menys contundent: "...expressa la seva preocupació pel respecte de la llibertat d'expressió i dels drets humans a Guinea Equatorial".

Això cobriria d'alguna forma, si és possible, alternativament en el sentit que el Parlament es podria dirigir a l'embaixada expressant la seva preocupació, però no sé fins a quin punt ens hem de dirigir a una ambaixada d'un país per exhortar-lo a treure presos, encara que personalment hi pugui estar d'acord, però feim un escrit en nom del Parlament, i en aquesta comissió generalment pens que hem d'intentar fer totes les resolucions que surtin per una unanimitat. En qualsevol cas, jo donaria el text a la presidenta i, si ho estimen convenient els altres grups, aquesta seria la proposta del Grup Socialista. Gràcies, Sra. Presidenta.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Si em fa arribar aquest text... Moltes gràcies.

Per finalitzar el torn de fixació de posicions intervé el diputat Sr. Flaquer, del Grup Parlamentari Popular.

EL SR. FLAQUER I RIUTORT:

Gràcies, Sra. Presidenta. Senyores i senyors diputats, compartim també des del nostre grup la preocupació en relació a la situació que es viu durant aquests darrers temps a Guinea Equatorial. Vull matisar, en qualsevol cas, que respecte als quatre ciutadans espanyols empresonats, n'hi ha un que ja ha estat alliberat i que és ja a Espanya, concretament a Barcelona, i que tenim també notícia del fet que s'han pogut millorar les condicions dels altres tres mitjançant l'actuació de l'Embaixada espanyola a Guinea.

Ens adheriríem a la proposta que ha fet el Grup Socialista de transacció perquè entenem que tant el primer, com el segon..., el tercer punt, el votam afirmativament, però el primer i el segon punt sí que podrien ser englobats en aquesta nova redacció que proposa el Grup Socialista. Moltes gràcies.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Volen cinc minuts de recés per acabar-la de coordinar els portaveus? No.

Bé, idò, vol donar lectura, Sr. Lletrat, d'així com quedaria el punt número dos?

EL SR. LLETRAT:

El primer punt i el segon quedarien transformats amb la transacció proposada pel Grup Socialista, i quedaria:

"El Parlament de les Illes Balears acordar fer arribar al Govern de Guinea Equatorial, a través de la seva ambaixada a Espanya, la seva preocupació pel respecte a la llibertat d'expressió i dels drets humans a aquest país".

EL SR. PORTELLA I COLL:

Gràcies, Sra. Presidenta. Jo entenc que el primer punt, segons la proposta que ha fet el Grup Socialista, quedaria igual. En tot cas retocaríem el segon punt per fer-lo d'aquesta manera. En aquest sentit, com a grup proposant he de dir que, a pesar que ens agrada més la proposta que feim nosaltres, que és més categòrica, si serveix per fer una aprovació unànime d'aquesta proposició no de llei, admètriem sense objecció aquesta proposta perquè sigui més unànime la posició de tots els grups polítics.

En aquest cas seria: el primer punt quedar igual, el segon punt quedar (...) com ha dit el Grup Socialista, i el tercer igual a la proposta.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Estan d'acord tots els senyors diputats en acceptar-la tal com queda modificada?, i entenc jo que, després d'haver escoltat tots els portaveus es pot aprovada per assentiment.

Moltes gràcies.

I.2) Proposició no de llei RGE número 2136/98, presentada pel Grup Parlamentari Mixt, relativa a drets humans a la comunitat indígena a l'estat mexicà de Chiapas.

A continuació passam a debatre la segona proposició no de llei, número 2136/98, presentada pel Grup Parlamentari Mixt, respecte als drets humans a la comunitat indígena a l'estat mexicà de Chiapas. Per defensar-la té la paraula el diputat del Grup Mixt Sr. Balanzat.

EL SR. BALANZAT I TORRES:

Gràcies, Sra. Presidenta. Bé, és una iniciativa de solidaritat amb Chiapas, un estat mexicà que, en aquests darrers anys, s'ha posat de moda però que, malauradament, el problema que pateix té molts d'anys. Secularment, la comunitat indígena de Chiapas ha estat discriminada, ha estat marginada pels governs i per les institucions mexicanes. Això va provocar una insurrecció d'un grup d'una part d'aquesta comunitat que es va alçar en armes l'any 94, si no ho record malament, Nadal..., Cap d'any del 94, i ha provocat una situació realment lamentable. Chiapas, com dic, és una comunitat realment amb una marginació social i econòmica terrible, amb una esperança de vida de la dona indígena de 45 anys, desnutrició que afecta el 86% de la població infantil; per tant, unes condicions de vida deplorables que no han millorat d'ença de l'alçament zapatista en aquesta zona. De fet ha empitjorat.

Curiosament ja fa algun temps, fa alguns anys, es varen començar unes converses de pau l'objectiu de les quals era arribar a acords que beneficiassin les comunitats indígenes d'aquell estat, però han arribat a un estancament aquestes converses i els acords, realment, han estat violats constantment i no s'han pogut dur endavant els pocs acords als quals s'havia arribat. Per tant, com dic, aquests intents de diàleg no han fructificat, la violència s'ha agreujat, bàsicament aquesta violència ve formada per membres de l'exèrcit mexicà, pels grans propietaris de finques, que contracten bandes paramilitars que tenen acovardida la població indígena *chapaneca* i que, per tant, hi ha una responsabilitat important, i la responsabilitat és de les autoritats mexicanes, bàsicament, que són les responsables de garantir el benestar de la seva població, en aquest cas, el benestar de l'estat de Chiapas.

Darrerament, les darreres notícies que es reben a través dels mitjans de comunicació és que el Govern està molt molest amb els observadors internacionals, amb gent de diferents països que s'interessa pel problema de Chiapas, que viatgen a aquell país, que volen visitar i conèixer de primera mà quina és la realitat d'aquelles comunitats i que són expulsats de manera flagrant de l'estat mexicà; són expulsats, no volen testimonis, el Govern mexicà, del que passa en aquest estat i, per tant, sempre hi ha el dubte de pensar que si el Govern mexicà expulsa aquests observadors internacionals, alguna cosa a amagar deu tenir. Darrerament hi ha hagut també una matança molt significativa, que és la d'Acteal, feta per pistolers amb connivència amb forces de l'exèrcit, i jo crec que tot això ens du, ens ha de dur al fet que les institucions facem un pronunciament ferm en favor de la resolució del conflicte de Chiapas.

Per tant, la proposició no de llei que presentam Els Verds avui en aquesta comissió és la següent: té tres punts; el primer punt diu: "El Parlament de les Illes Balears rebutja la situació de discriminació que està patint la comunitat indígena de Chiapas". El segon punt diu: "El Parlament de les Illes Balears condemna les matances i la fustigació que pateixen les comunitats indígenes per part de les forces paramilitars i l'exèrcit mexicà". I per últim, "el Parlament de les Illes Balears insta el Govern de la nostra comunitat a no impulsar inversions privades en països on es conculquen els drets humans, com ara Mèxic".

I voldria explicar una mica aquest tercer punt, voldria explicar-lo. Em va sorprendre molt veure que just en el moment en què començaven a produir-se expulsions d'observadors internacionals a la zona de Chiapas, el nostre president Matas es feia fotos amb el president Zedillo impulsant inversions privades allà. Jo crec que els empresaris són molt lliures d'invertir allà on creguin convenient, faltaria més, però crec que no és adequat que un president d'una institució com és el president del Govern balear, crec que és inadequat que vagi a fer-se fotos o a tenir relacions directes amb un president que, segons està demostrat, no fa respectar tant com ho hauria de fer, els drets humans en el seu país. Per tant, crec que és important que...

Per altra banda he de dir que no he sentit, tal vegada m'ha passat per alt però no he estat capaç de veure a cap mitjà de comunicació cap condemna de la situació de Chiapas per part del president Matas; no ho he vist perquè, en tot cas, si s'entrevista amb el president Zedillo, a la vegada sí que podria dir que lamentava la situació que pateix l'estat de Chiapas. No ho vaig sentir i, per tant, crec que aquest tercer punt és important.

I res més, gràcies, Sra. Presidenta.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Grups que vulguin intervenir? Pel Grup Parlamentari d'Esquerra Unida té la paraula el diputat Sr. Portella.

EL SR. PORTELLA I COLL:

Gràcies, Sra. Presidenta. L'alçament del 1994 per Nadal a Chiapas jo crec que va sorprendre tot el món, perquè era un alçament que ens feia anar cent anys enrere, fins i tot si agafam com a denominador cap a l'exterior el nom de Zapata, que ens feia tornar cent anys enrere en un moment en què Estats Units, Canadà i Mèxic havien acabat de firmar el tractat de lliure comerç i es creava un gran imperi econòmic, modern, de pensament i mercat únic, sorgia un focus a Mèxic, a Chiapas, que recollia un poc les imatges de feia cent anys.

Lògicament, per als que com jo mateix o altres persones estam desinformats, moltes vegades, del que passa a fora, era sorprenent aquell esdeveniment, però no ho era tant per a les persones que viuen allà i després hem sabut en quines condicions vivien o viuen els indígenes d'aquest estat. Posteriorment, amb els acords de San Andrés, semblava que s'havia arribat a una solució política al conflicte, que hi havia vies de solució política al conflicte i, com molt bé ha dit el grup proponent, els acords han estat vulnerats sistemàticament i incomplets sistemàticament, fins a arribar a l'explosió més gran, com va ser la matança d'Acteal, que va tenir una gran difusió internacional.

Així com abans a la proposta anterior parlàvem de la total ignorància del que passa a Guinea, en el cas del que passa a Chiapas no és tanta i la difusió internacional del conflicte és molt superior i ens permet poder accedir a informació suficient per saber què passa. El Govern mexicà, a la seva informació institucional, pública, parla del compliment dels acords, de la millora de les condicions de vida, de les inversions, etc., etc. Parla del càstig i de la repressió dels responsables de la matança d'Acteal entre els quals la majoria estan implicats amb el mateix partit governant, o en relació amb el mateix partit governant, com ja saben vostès, però a l'hora de la veritat açò és, més que res, propaganda institucional, quan en realitat es produeixen altres esdeveniments; els darrers esdeveniments són l'expulsió de col·laboradors, de persones que van a visitar els municipis autòctons que s'han creat a Chiapas; dels 80 municipis, em sembla que n'hi ha una trentena que s'han creat com a municipis autòctons, amb lleis pròpies, amb administració pròpia, independents de l'Administració de l'Estat, com una forma de rebuig de l'actuació de l'Estat en aquest territori.

Fins i tot el mateix president Zedillo havia inventat una nova fórmula de turisme: així com parlam nosaltres de turisme verd o de turisme d'aventura, es va inventar la fórmula de turisme revolucionari per indicar quina era la intenció o quin era l'objectiu dels visitants internacionals que van a Chiapas, no només per veure què passa, sinó per demostrar solidaritat amb els patiments del poble indígena, que prou grans són.

Nosaltres estam d'acord amb la proposició que fan Els Verds en aquest sentit, lògicament, i manifestam el vot favorable posterior.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Pel Grup Parlamentari Nacionalista té la paraula la diputada Sra. Bover.

LA SRA. BOVER I NICOLAU:

Gràcies, Sra. Presidenta. El Grup Nacionalista-PSM comparteix l'exposició de motius de la proposta no de llei relativa als drets humans de la comunitat indígena a l'estat mexicà de Chiapas que ha defensat ara el Sr. Balanzat.

En aquesta regió es dona el fet que, a pesar de ser una regió molt rica, com ha plantejat abans el portaveu, es pateixen unes greus mancances sanitàries, educatives i una repressió molt dura, duríssima, a les veus que donaven o donen suport a la defensa dels drets de la comunitat indígena.

Nosaltres, com a grup parlamentari, donarem suport als primers dos punts, als punts u i dos d'aquesta proposta, allà on rebutjam, tots els grups parlamentaris del Parlament de les Illes Balears, la situació de discriminació d'aquesta comunitat, com hem comentat abans, i també amb la condemna de les matances que pateix aquesta comunitat. Ara bé, ens abstenem en el tercer punt perquè pensam que el Govern no ha d'impulsar inversions privades -és vera- a països on els drets humans no són, en principi, respectats, però que seria més positiu, en aquest tercer punt, instar el Govern a no donar suport a la política del Govern mexicà. Seria una transacció que faríem al portaveu Sr. Balanzat. Gràcies.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sra. Diputada. Pel Grup Parlamentari Socialista té la paraula el diputat Sr. Mesquida.

EL SR. MESQUIDA I FERRANDO:

Gràcies, Sra. Presidenta. Senyores i senyors diputats, no m'estendré en repetir els arguments que s'han donat en relació a la situació que pateix la regió de Chiapas. A tots ens va impressionar -n'estic segur- quan vàrem veure les imatges d'aquella matança de 49 persones a Acteal, 9 homes, 21 dones i 15 nins; és un episodi impressionant d'una situació que fa anys que es produeix de discriminació, de patiment.

Veient la proposició no de llei presentada pel Grup Mixt, a mi el que se m'ocorr és que aquest tipus de manifestacions de condemna cap als governs, de condemna moltes vegades -i no dic que en aquest cas sigui així- grandiloqüents, solen tenir molt poca efectivitat. Jo crec que en aquest tipus de pronunciaments val més ser pràctic, s'avança molt més amb un camí de diàleg, d'intervenció dins organismes internacionals que no fent un condemna a un govern que, en definitiva, no serveix per a res i el que serveix és, possiblement, per discriminar totes aquestes propostes com a intervenció dins assumptes interns de països.

Tots compartim que els sentit d'aquesta proposició no de llei en el sentit de posar de manifest i de rebutjar aquesta situació dramàtica que viu la població de Chiapas, voldríem proposar un text alternatiu que manté el primer punt de la proposició no de llei, on diu que el Parlament de les Illes Balears rebutja la situació de discriminació que pateix la comunitat indígena de Chiapas. Un segon punt que digués que el Parlament de les Illes Balears condemna les morts violentes succeïdes a la regió de Chiapas. Un tercer punt que fes referència al fet que el Parlament de les Illes Balears insta el Govern central perquè actuïn els organismes internacionals per tal que prenguin les mesures oportunes i així evitar nous episodis de violència a la regió. Un quart punt que fes referència al fet que el Parlament de les Illes Balears se solidaritza amb les persones, entitats i organismes que lluiten per la defensa del dret i el respecte a la vida i que treballen en aquella regió i arriscant la pròpia vida. Un quart punt que seria que el Parlament fa una crida als ciutadans de Balears a col·laborar solidàriament amb la població de la zona de Chiapas per tal de sumar esforços per a la solució del conflicte. I un darrer punt que és comunicar aquest acord pres avui per la Comissió de Drets Humans a l'Ambaixada de Mèxic a Espanya.

Moltes gràcies, Sra. Presidenta.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Pel Grup Parlamentari Popular té la paraula el diputat Sr. Flaquer.

EL SR. FLAQUER I RIUTORT:

Gràcies, Sra. Presidenta. Senyores i senyors diputats, ja que som el darrer en intervenir, tampoc no m'estendré en recordar aquests episodis i aquests actes violents que a tots ens van esgarriar, especialment la matança d'Acteal que tots vàrem poder seguir a través dels mitjans de comunicació.

Compartim la preocupació i la intenció d'aquesta proposta; ara bé, ens afegim i ens sumam a la transacció que ha presentat el Grup Parlamentari Socialista que, a més a més, ve a coincidir en la seva redacció amb una altra proposta ja adoptada en el seu moment pel Consell Insular de Mallorca i, fins i tot, per l'Ajuntament de Palma. Jo crec que és molt millor que aquests comunicats o aquestes propostes siguin uniformes, siguin homogènies i, en aquest sentit, donaríem suport a aquesta proposta del Grup Socialista.

M'agradaria, en qualsevol cas, fer una petita referència al que s'ha expressat en relació al tercer punt, jo crec que una mica fora de context, perquè no crec que tenguí res a veure la situació que es discuteix aquí amb el fet que el president de la Comunitat, en un acte concret i particular, i coincidint precisament amb el seu viatge oficial, idò participàs en un acte on, efectivament, empresaris privats inverteixen en aquest país. Altres grups polítics molt propers, precisament, al grup que ha criticat aquesta actitud, han visitat altres països amb caràcter oficial molt propers al mateix estat de Mèxic, com pugui ser, per exemple, Cuba, on també hi ha un règim on els drets humans i les llibertats no són especialment respectats i ningú no n'ha fet cap tipus de valoració i ningú no ha entrat en aquesta qüestió.

En conseqüència, insistesc en el vot i el suport del Partit Popular en aquest cas a la proposta alternativa de resolució presentada pel Grup Socialista i que suposa seguir un camí comú amb altres institucions que ja l'han emprès. Moltes gràcies.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Jo demanaria al Sr. Balanzat, que és l'autor de la proposició no de llei, si accepta aquestes modificacions i si estan d'acord després tots els grups.

EL SR. BALANZAT I TORRES:

Gràcies, Sra. Presidenta. Bé, idò per arribar a un consens i per arribar a propostes homogènies, com deia el Sr. Flaquer, concordants amb les aprovades a altres institucions, segons se m'ha fet arribar, el Consell de Mallorca i l'Ajuntament de Palma, segons crec, no tenc inconvenient en acceptar la transacció que ha proposat inicialment el Sr. Mesquida, portaveu del Grup Socialista, que -si no m'equivoc- consisteix en deixar tal com està el primer punt de la proposició no de llei presentada pel Grup Mixt i, a continuació, idò tal com ell ho ha expressat, recull més o manco el que es va aprovar majoritàriament al Consell de Mallorca i a l'Ajuntament de Palma.

No hi ha inconvenient i, per tant, tampoc no entraré a contestar algunes apreciacions amb les quals no estic del tot d'acord, fetes tant pel portaveu socialista com pel Grup Popular, i deixariem la cosa així, si els sembla. Gràcies.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Idò en aquest cas pregaria al Sr. Mesquida que ens fes arribar la seva proposta de tal com quedarien cadascun dels seus punts.

Si l'hem de votar, sí, Sr. Mesquida.

En aquest cas, hi ha un recés de cinc minuts, per poder arribar a un acord tots els grups polítics.

(...) tal i com queden tots els punts de la proposició no de llei presentada pel Grup Parlamentari Mixt, 2136/98, respecte als drets humans a la comunitat indígena a l'estat mexicà de Chiapas.

EL SR. LLETRAT:

Punt primer: "El Parlament de les Illes Balears rebutja la situació de discriminació que està patint la comunitat indígena de Chiapas".

Punt dos: "El Parlament de les Illes Balears condemna les morts violentes succeïdes a la regió de Chiapas".

Punt tres: "El Parlament de les Illes Balears insta el Govern central perquè actui davant els organismes internacionals, per tal que es prenguin les mesures oportunes i així evitar nous episodis de violència a la regió".

Punt quatre: "El Parlament de les Illes Balears se solidaritza amb les persones, entitats i organitzacions que lluiten per la defensa del dret i el respecte a la vida i que treballen a aquella regió tot i arriscant la pròpia vida".

Punt cinquè: "El Parlament de les Illes Balears fa una crida als ciutadans de les Illes Balears, de la nostra comunitat -diríem- a col·laborar solidàriament amb la població de la regió de Chiapas per tal de sumar esforços per a la solució del conflicte".

I sis, sembla que serà: "El Parlament de les Illes Balears acorda comunicar aquestes propostes -o aquesta proposició aprovada- a l'ambaixada de Mèxic a Espanya".

LA SRA. PRESIDENTA:

Estan d'acord totes les senyores i senyors diputats?

Entenc que també es pot aprovar per assentiment. Moltes gràcies.

I.3) Proposició no de llei RGE número 2635/98, presentada pel Grup Parlamentari Mixt, relativa a l'adhesió del Parlament balear a la marxa mundial contra l'explotació laboral infantil.

A continuació passam a debatre la tercera proposició no de llei, número 2635/98, presentada pel Grup Parlamentari Mixt, relativa a l'adhesió del Parlament balear a la marxa mundial contra l'explotació laboral infantil i que ha complert els tràmits reglamentaris per ser inclosa.

Per defensar aquesta proposició no de llei té la paraula el diputat Sr. Balanzat, el seu autor.

EL SR. BALANZAT I TORRES:

Gràcies, Sra. Presidenta. Seré molt breu i molt ràpid; simplement per dir que aquesta iniciativa es presenta coincidint amb aquesta marxa mundial contra l'explotació infantil que es troba en el nostre país i, per tant, pretenem que tots els grups aprovin el següent acord:

"El Parlament de les Illes Balears dóna el seu suport a la marxa mundial contra l'explotació laboral infantil i fa seus els objectius amb què ha estat convocada".

Res més. Gràcies, Sra. Presidenta.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Grups que vulguin intervenir? Pel Grup Parlamentari Nacionalista té la paraula la diputada Sra. Bover.

LA SRA. BOVER I NICOLAU:

Gràcies, Sra. Presidenta. Nosaltres també donarem suport, com no pot ser d'altra manera, a la proposta no de llei presentada pel Sr. Balanzat. Sabem que l'etapa infantil són uns anys que tots i totes volem recordar o recordam amb certa nostàlgia, però, segons consta a l'exposició de motius d'aquesta proposta, hi ha al voltant de 250 milions d'infants menors de 15 anys que no poden dir el mateix: els seus records de la infantesa no són tan positius com poden ser els nostres, infants que són explotats en el món laboral i, com també es planteja aquí, són substituïts o utilitzats per al narcotràfic. Per tant, compartim totalment els objectius de la marxa com es planteja aquí i com ha defensat el Sr. Balanzat, i també ens adherim, per tant, a la proposta i votarem a favor d'aquesta proposició no de llei. Gràcies.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sra. Diputada. Pel Grup Parlamentari Socialista té la paraula el diputat Sr. Mesquida.

EL SR. MESQUIDA I FERRANDO:

Gràcies, Sra. Presidenta. Senyores i senyors diputats, vull manifestar, com no podia ser d'altra manera, el suport absolut i la felicitació al Grup Mixt per la presentació d'aquesta proposició no de llei.

Voldria afegir-hi una transacció, a aquest acord, que seria fer arribar a una de les ONG que són organitzadores d'aquesta marxa el missatge de solidaritat i de suport que avui prendrem per unanimitat en aquesta comissió; que es faci arribar aquest acord a una de les ONG que organitzen la marxa mundial contra l'explotació laboral infantil. Gràcies.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Pel Grup Popular té la paraula el diputat Sr. Flaquer.

EL SR. FLAQUER I RIUTORT:

Gràcies, Sra. Presidenta. Senyores i senyors diputats, també per compartir els objectius d'aquesta marxa i afegir-nos, en conseqüència, a la proposta que avui es du aquí a votació. Moltes gràcies.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Està d'acord l'autor del grup proponent en afegir la modificació que ha fet el diputat del Grup Socialista?

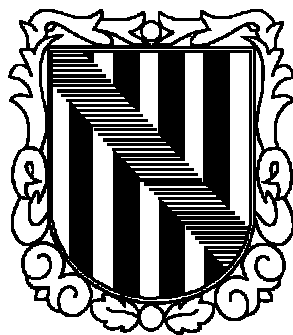
EL SR. BALANZAT I TORRES:

Sí, efectivament, crec que és adequada i voldria que, com que una de les principals ONG convocants és Intermón, voldria que quedàs especificat que l'ONG a la qual es remetrà serà Intermón. Gràcies, Sra. Presidenta.

LA SRA. PRESIDENTA:

Gràcies, Sr. Diputat. Entenc que es pot donar aprovada per assentiment, i afegiríem, després de "...que fa seus els objectius en què ha estat convocada", "comunicar per escrit l'adhesió del Parlament de les Illes Balears a l'ONG Intermón". Els sembla bé així?

Gràcies, senyors diputats. I no havent més assumptes a tractar, s'aixeca la sessió.



**DIARI DE
SESSIONS**

DEL

PARLAMENT

DE LES

**ILLES
BALEARS**

PREU DE LA SUBSCRIPCIÓ

Un any	2.000 pessetes.
Sis mesos	1.000 pessetes.
Tres mesos	500 pessetes.
Preu de l'exemplar	100 pessetes.

Redacció i Administració
PARLAMENT DE LES ILLES BALEARS
C/ Palau Reial, 16
PALMA DE MALLORCA

Imp. Parlament de les Illes Balears. Palma
